



ROSENBACHER GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE ROSENBACH

Nr. 03

Dienstag, den 01. März 2005

12. Jahrgang

Liebe Einwohner !

**Herzlich willkommen zur Sportwoche des TSV Herwigsdorf 1891 e. V.
vom 07. bis 12. März 2005**



Der Sportverein ruft alle Sportbegeisterten auf, sich aktiv zu beteiligen. Eine besondere Einladung geht hiermit an die Sportfreunde/Sportfreundinnen aus Bischdorf.

Montag, 07.03.

ab 16.00 Uhr Kinderbetreuung

Dienstag, 08.03.

ab 19.00 Uhr Volleyballturnier mit den
Bischdorfer Sportlern

Mittwoch, 09.03.

ab 19.30 Uhr Aerobic/Gymnastik
mit den Sportfreundinnen aus Bischdorf

Donnerstag 10.03.

ab 18.00 Uhr Hallen- Fußballturnier
mit den Vereinen des Dorfes

Freitag 11.03.

ab 18.00 Uhr offenes Training
der Sektion Tischtennis



Sonnabend, 12.03.

19.00 Uhr Sportlerball im "Deutschen Haus"
Tanzveranstaltung für aktive und nicht mehr
aktive Sportler sowie die Veteranen des Sports



**Zuschauer sind herzlich willkommen!
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.**

In diesem Gemeindeblatt erfahren Sie unter anderem:

- Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2005
- Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes

Seite 3

Seite 4/5

Aus der Gemeinderatssitzung am 15.02.2005

Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2003

Anfang dieses Jahres erfolgte die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2003 durch das Rechnungsprüfungsamt der Stadt Löbau. Der Bürgermeister informierte die Gemeinderäte über die wesentlichsten Prüfungsergebnisse. Die gesamte Haushaltssituation der Gemeinde wurde als stabil bewertet. Dies zeigt auch der Stand der Rücklage zum 31.12.2003 mit 129.501,69 €. Sie liegt damit über der gesetzmäßig zu bildenden Pflichtrücklage von 32.183,17 €. Beim Haushaltsvollzug sind die Hauptprobleme im buchungstechnischen Teil aufgetreten. Diese Mängel müssen durch die Stadtverwaltung behoben bzw. zukünftig beachtet werden. Bei der Prüfung der Straßenbaumaßnahme „Zum Gründel“ konnten die aufgezeigten Probleme bereits im Abschlussgespräch ausgeräumt werden.

Feststellung der Jahresrechnung 2003

Dem Gemeinderat lag die Jahresrechnung 2003 der Gemeinde Rosenbach zur Feststellung vor. Im Einnahmesoll wie im Ausgabesoll schließt das Rechnungsergebnis mit je 1.435.465,48 € im Verwaltungshaushalt und mit je 415.085,04 € im Vermögenshaushalt ab. Auf Grund des guten Abschlussergebnisses erhöhte sich unter anderem die Zuführung zum Vermögenshaushalt um 16.253 € und die im Haushaltsplan veranschlagte Zuführung zur Rücklage um 5.724,28 €. Die Rückzahlungsverpflichtung aus Kreditaufnahmen betrug zum 31.12.2003 / 851.138,77 €. Dies entspricht einer Pro - Kopf - Verschuldung von 465,36 €. Die Einnahmereste im Verwaltungshaushalt betragen 49.824,58 €. Diese resultieren im Wesentlichen aus offenen Zahlungen von Grund- und Gewerbesteuer. Im Anschluss an die Diskussion stellte der Gemeinderat einstimmig das Ergebnis der Jahresrechnung 2003 fest. Die Bekanntmachung erfolgt in diesem Blatt.

Beratung zur Umsetzung des Beschlusses „Mittelfristige Entwicklung der Kindertagesstätten“

⇒ Der Bürgermeister informierte die Gemeinderäte über den Stand der Baumaßnahmen im neuen Schulhort. Ein Großteil der Arbeiten ist abgeschlossen, so dass Anfang April die Räumlichkeiten für alle Hortkinder zur Verfügung stehen. Wir hoffen, dass bis dahin die notwendige Betriebslaubnis vom Landesjugendamt vorliegt.

⇒ Im kommenden Jahr ist dann mit dem Umbau der Kindertagesstätte Herwigsdorf zur Nutzung als Krippe und Kindergarten die Realisierung des zweiten Teiles unseres Beschlusses vorgesehen. Um die Fördermöglichkeiten abzuklären, ist im Vorfeld die Einholung der Baugenehmigung notwendig. Zur Planung des gesamten Vorhabens lag den Gemeinderäten ein Angebot des Architekturbüros Mehnert vor, welches bereits im letzten Jahr mehrere Entwürfe dazu erstellte. Nach der Prüfung des Angebotes beschloss der Gemeinderat einstimmig, das Büro Mehnert mit der Genehmigungsplanung zum Umbau der Kindertagesstätte Herwigsdorf zu beauftragen.

Veranstaltungen

⇒ Die nächste **Gemeinderatssitzung** findet am Dienstag, dem 22.03.2005 um 19:30 Uhr im Gemeindeamt OT Herwigsdorf statt.

Freiwillige Feuerwehr Rosenbach

Ortsfeuerwehr Bischdorf

Freitag, 11.03.05 Rechte und Pflichten
20:00 Uhr im Depot Sonder- u. Wegerechte

Ortsfeuerwehr Herwigsdorf

Freitag, 11.03.05 Erste-Hilfe-Training
19:30 Uhr im Depot

Jugendfeuerwehr

Freitag, 18.03.05 Erste-Hilfe-Ausbildung
17:00 Uhr Depot Herwigsdorf

Bekanntmachungen

⇒ Die kostenlose **Annahme von sperrigen Grünabfällen (Baumverschnitt)** sowie die kostengünstige **Abgabe von kompostiertem Material** erfolgt an der Deponie am Stadtweg im OT Herwigsdorf erstmals am **Samstag, dem 02.04.2005** in der Zeit von 14:00 bis 16:00 Uhr.

Weiterer Termin: 30.04.05, 9:00 – 12:00 Uhr

⇒ **Traditionelles Hexenfeuer am 30.04.2005**

Anträge für das Abbrennen von offenen Feuern sind bis **spätestens 12.04.2005** bei der Gemeindeverwaltung einzureichen. Für die Erteilung der Erlaubnis wird eine Gebühr in Höhe von 10,00 € erhoben.

⇒ **Sirenenprobelauf** OT Herwigsdorf und OT Bischdorf: **Donnerstag, 10.03.05; 12.00 Uhr**

⇒ Am **Dienstag, dem 15.03.05** findet **keine Bürgermeistersprechstunde** statt.

Am **Donnerstag, dem 17.03.05** bleibt die **Gemeindeverwaltung im OT Bischdorf geschlossen**.

⇒ **Termine Abfallentsorgung**

Gelbe Tonne: Donnerstag, 3. März 2005

Verantwortlich für den amtlichen Teil des Mitteilungsblattes:

R. Höhne, Bürgermeister

Gemeindeverwaltung Rosenbach, Steinbergstraße 1

02708 Rosenbach

Tel.: 0 35 85 / 83 27 03

Fax: 0 35 85 / 86 25 24

e-mail: info@gemeinde-rosenbach.de

Homepage: www.gemeinde-rosenbach.de

Öffnungszeiten:

	<u>OT Herwigsdorf</u>
Dienstag	9.00 – 11.30 Uhr / 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.30 Uhr / 13.00 – 14.00 Uhr
Bürgermeistersprechstunde	
Dienstag	14.00 – 18.00 Uhr

	<u>OT Bischdorf</u>
Donnerstag	14.00 – 17.00 Uhr
Bürgermeistersprechstunde	14.00 – 17.00 Uhr

Haushaltssatzung der Gemeinde Rosenbach für das Haushaltsjahr 2005

Auf Grund der §§ 74 bis 76 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen vom 18. März 2003 (SächsGVBl. S. 55) hat der Gemeinderat in der Sitzung am 18.01.2005 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit

1. den Einnahmen und Ausgaben von je		1.873.430,00 EUR
davon im Verwaltungshaushalt	1.566.840,00 EUR	
im Vermögenshaushalt	306.590,00 EUR	
2. dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) von		0 EUR
3. dem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen von		0 EUR

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird festgesetzt auf

100.000,00 EUR

§ 3

Die Hebesätze werden festgesetzt

1. für die Grundsteuer		
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	290	v.H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	380	v.H.
der Steuermeßbeträge;		
2. für die Gewerbesteuer auf	360	v.H.
der Steuermeßbeträge.		

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2005 in Kraft.

Rosenbach, den 28.02.2005

Höhe
Bürgermeister

Hinweis:

Eine Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften der Sächsischen Gemeindeordnung beim Erlass der Satzung kann nur innerhalb eines Jahres nach der Bekanntmachung dieser Satzung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich gegenüber der Gemeindeverwaltung geltend gemacht werden.

Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Satzung als von Anfang an zu Stande gekommen.

Öffentliche Auslegung:

Der Haushaltsplan liegt nach dieser Veröffentlichung an 7 Arbeitstagen während der Dienststunden in der Gemeindeverwaltung Rosenbach OT Herwigsdorf, Steinbergstraße 1, zur öffentlichen Einsichtnahme aus.

Mit Beschluss-Nr. 07/2005 stellte der Gemeinderat in seiner Sitzung am 15.02.2004 die Jahresrechnung 2003 der Gemeinde Rosenbach wie folgt fest:

	Verwaltungshaushalt (VwH)	Vermögenshaushalt (VmH)	Gesamthaushalt
1. Soll-Einnahmen	1.435.465,48	728.193,90	2.163.659,38
2. + neue Haushaltseinnahmereste	-----	0,00	0,00
3. - Haushaltseinnahmereste vom Vorjahr	-----	- 313.108,86	- 313.108,86
4. Bereinigte Soll-Einnahmen	1.435.465,48	415.085,04	1.850.550,52
5. Soll-Ausgaben	1.435.465,48	807.377,62	2.242.843,10
6. + neue Haushaltsausgabereste	-----	336,83	336,83
7. - Haushaltsausgabereste vom Vorjahr	-----	- 392.629,41	- 392.629,41
8. Bereinigte Soll-Ausgaben	1.435.465,48	415.085,04	1.850.550,52
9. Fehlbetrag (VmH Nr. 8 – Nr. 4)	-----	0,00	0,00

Die Jahresrechnung 2003 liegt in der Zeit vom **03.03.2005 bis 11.03.2005** im **Gemeindeamt OT Herwigsdorf** während der Dienststunden zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Rosenbach, den 28.02.2005

gez. Höhe
Bürgermeister

Nachbekanntmachung der Haushaltssatzung des AZV Löbau-Nord für das Haushaltsjahr 2005

§ 1

Der Haushalt wird festgesetzt mit

	Erlösen und Kosten von je	4.018,50 T€
davon:	im Erfolgsplan	2.201,80 T€
	Erlöse (Pos. 1-4+11)	2.201,80 T€
	Ausgaben (Pos. 5-8+13+19)	2.155,05 T€
	Überschuss (Pos. 20)	46,75 T€
	im Vermögensplan	1.816,70 T€
	und dem Gesamtbetrag der vorgegebenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) von	0,00 T€

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird festgesetzt auf 440,36 T€

§ 3

Es werden Betriebskostenumlagen wie folgt erhoben: 34,40 T€

	<u>%-Anteil</u>	<u>Betrag</u>
Löbau	93,33 %	31.900,00 €
Rosenbach	<u>6,67 %</u>	<u>2.500,00 €</u>
Summe	100,00 %	34.400,00 €

Die Verbandsversammlung des Abwasserzweckerbandes Löbau-Nord hat am 01.11.2004 mit Beschluss Nr. 21/2004 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2005 mit 10 Stimmen von insgesamt 10 möglichen Stimmen und davon 10 anwesenden, beschlossen.

Die Rechtsaufsichtsbehörde hat mit dem Bescheid vom 06.01.2005 die Rechtmäßigkeit der Satzung bestätigt.

Hinweis: Eine Verletzung der Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO beim Erlass der Satzung, kann nur innerhalb eines Jahres nach dieser Bekanntmachung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich dem Zweckverband geltend gemacht werden. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Satzung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn Vorschriften über die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind. Öffentliche Einsichtnahme in die Haushaltssatzung und den Wirtschaftsplan für das Haushaltsjahr 2004 ist an 7 Werktagen nach dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung in der Geschäftsstelle des AZV Löbau-Nord, bei der Stadtwerke Löbau GmbH, Georgewitzer Straße 54 in 02708 Löbau zu den Öffnungszeiten Montag, Mittwoch und Donnerstag von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Dienstag von 7.00 Uhr bis 17.00 Uhr und Freitag von 7.00 Uhr bis 12.00 Uhr möglich.

ausgefertigt: Löbau, den 07.01.2005

Siegel AZV Löbau-Nord

Roland Höhne
Verbandsvorsitzender AZV Löbau-Nord

AZV Löbau-Nord – Haushaltsrechnung für das Jahr 2003- Feststellung des Ergebnisses

Bezeichnung	Verwaltungshaushalt €	Vermögenshaushalt €	Gesamt €
1	2	3	4
1	2	3	4
1. Soll-Einnahmen	3.363.498,95	4.165.136,39	7.528.635,34
2. + Neue Haushaltseinnahmereste	-	777.448,00	777.448,00
3. ./ Abgang Alter Haushaltseinnahmereste	-	111.900,00	111.900,00
4. ./ Abgang Alter Kasseneinnahmereste	18.552,07	48.098,88	66.650,95
5. Summe bereinigter Soll-Einnahmen	<u>3.344.946,88</u>	<u>4.782.585,51</u>	<u>8.127.532,39</u>
6. Soll-Ausgaben	3.409.594,63	4.371.346,27	7.780.940,90
Darin enthalten Überschuss VMHH 0,00€			
7. + Neue Haushaltsausgabereste	0,00	618.248,41	618.248,41
8. ./ Abgang Alter Haushaltsausgabereste	0,00	206.857,93	206.857,93
9. ./ Abgang Alter Kassenausgabereste	64.647,75	151,24	64.798,99
10. Summe bereinigter Soll-Ausgaben	<u>3.344.946,88</u>	<u>4.782.585,51</u>	<u>8.127.532,39</u>
11. Ausgleich	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>

Auf der Grundlage des § 18 der Zweckverbandssatzung des AZV Löbau-Nord und in Übereinstimmung mit § 88 der Sächsischen Gemeindeordnung und § 59 des Sächsischen Gesetzes über die Kommunale Zusammenarbeit wurde durch die Mitglieder der Verbandsversammlung am 27.01.2005 mit Beschlussnummer 3 / 2005 die Jahresrechnung einstimmig festgestellt.

Die Jahresrechnung 2003 mit Rechenschaftsbericht liegt beim AZV Löbau-Nord, Georgewitzer Straße 54 in 02708 Löbau an 7 Arbeitstagen nach dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung zu den Öffnungszeiten Montag, Mittwoch und Donnerstag von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Dienstag von 7.00 Uhr bis 17.00 Uhr und Freitag von 7.00 Uhr bis 12.00 Uhr aus.

In der gleichen Zeit liegt der Beteiligungsbericht des AZV Löbau-Nord für das Haushaltsjahr 2003 aus.



Bekanntmachung

Einladung zur Verwaltungsratssitzung des AZV Löbau-Nord **am 23.03.2005 um 9.00 Uhr** im Besprechungsraum Nr. 311 der Stadtwerke Löbau GmbH, Georgewitzer Straße 54 in 02708 Löbau

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestätigung der Niederschrift zur Verwaltungsratssitzung vom 12.01.2005
3. Beratung und Beschlussfassung zu Stundungsanträgen
4. Informationen zur Betriebsführung und zum Bericht des Gewässerschutzbeauftragten
5. Information zum Stand der Erarbeitung der Eröffnungsbilanz des AZV Löbau-Nord
6. Bürgerfragestunde
7. Allgemeines

Nichtöffentlicher Teil:

1. Vertragsangelegenheiten

gez. Roland Höhne, Verbandsvorsitzender

GEBURTSTAGSJUBILARE

*Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute,
Gesundheit und Wohlergehen.*

OT Bischdorf

am 05.03.	Frau Waltraut Krüger	zum 77. Geburtstag
am 05.03.	Herr Heinz Sattelmaier	zum 77. Geburtstag
am 05.03.	Frau Edith Hanetzok	zum 71. Geburtstag
am 08.03.	Frau Margarete Krüger	zum 75. Geburtstag

OT Herwigsdorf

am 02.03.	Herr Horst Seeliger	zum 78. Geburtstag
am 12.03.	Frau Gerda Hänisch	zum 77. Geburtstag
am 12.03.	Frau Elfriede Peschel	zum 76. Geburtstag
am 13.03.	Frau Helga Uhlemann	zum 70. Geburtstag
am 14.03.	Frau Martha Zjaba	zum 82. Geburtstag
am 14.03.	Herr Eberhard Uhlemann	zum 77. Geburtstag
am 18.03.	Herr Arno Urban	zum 70. Geburtstag
am 19.03.	Frau Irene Hoffmann	zum 79. Geburtstag
am 22.03.	Herr Arthur Fuchs	zum 95. Geburtstag
am 22.03.	Frau Marta Heinke	zum 80. Geburtstag
am 27.03.	Frau Else Wagner	zum 87. Geburtstag
am 31.03.	Frau Else Zipper	zum 78. Geburtstag



Urban Forstbaumschulen GmbH

Umgehungsstraße 4
02708 Rosenbach OT Herwigsdorf

Wir haben für Sie im Angebot:

- Nadel- und Laubbäume
- Ziergehölze, Blütensträucher
- Wildsträucher, Heckenpflanzen
- Rhododendron und Azaleen
- Koniferen
- Kletterpflanzen
- Stauden



Öffnungszeiten: Dienstag - Freitag 14.00 - 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 - 14.00 Uhr

Telefonische Bestellung ist möglich !

Rufnummer: 03585 / 481560

TSV Herwigsdorf 1891 e.V.

Abt. Fußball - Ansetzungen im März

1. Kreisklasse – Männer:

05.03.2005 13:00 Uhr
Löbau - Herwigsdorf
12.03.2005 15:00 Uhr
Herwigsdorf - Leutersdorf
19.03.2005 15:00 Uhr
Kleindehsa - Herwigsdorf

A – Jugend

13.03.2005 10:30 Uhr
Herwigsdorf – Bertsdorf
20.03.2005 10:30 Uhr
Kittlitz – Herwigsdorf

D – Jugend

06.03.2005 9:00 Uhr
Hirschfelde – Herwigsdorf
12.03.2005 9:00 Uhr
Herwigsdorf – Seiffhennersdorf
20.03.2005 9:00 Uhr
Oderwitz - Herwigsdorf

Medizinische Mitteilungen

⇒ **Arztpraxis Dr. med. Andrea Höhne gibt bekannt:**

Werte Patienten,
in der Zeit vom **14.03.05 bis 18.03.05** findet wegen Praxisurlaub **keine** Sprechstunde statt.

Vertretung für diese Zeit durch Frau Dr. Hänisch in
Kittlitz Rosenhain
Tel. 41 01 84 Tel. 40 39 77

Mo:	16.00 – 18.30 Uhr	07.30 – 10.30 Uhr
Di:	07.30 – 10.30 Uhr	15.00 – 18.00 Uhr
Mi:	13.00 – 14.30 Uhr	07.30 – 10.30 Uhr
Do:	07.30 – 10.30 Uhr	15.00 – 18.00 Uhr
Fr:	18.00 – 19.00 Uhr	10.00 – 12.30 Uhr

Hausbesuche sind bis spätestens 8.00 Uhr anzumelden.

Frau Dr. Hänisch bittet vor dem Praxiseingang Rosenhain nur ein- und auszusteigen, nicht zu parken!
Der Krankentransport kann sonst nicht halten.

Bitte beachten Sie: Am Donnerstag, dem 31.03.05 von 15 – 18 Uhr nur bestellte Patienten!

Kurs Wirbelsäulengymnastik

Beginn: Mittwoch, 16.03.2005
Zeit: mittwochs 18.30 bis 19.30 Uhr
Zusammenkünfte: 10
Ort: Turnhalle Herwigsdorf
Gebühr: 31,00 €
Leitung: Angela Rabe, Physiotherapeutin
Mitzubringen sind Turnschuhe und Socken.

Anmeldungen an die Volkshochschule Löbau,
Georgewitzer Str. 44, (03586) 441203.

Frisch vom Bauernhof Landwirtschaftl. Hofschlachtstelle u. Hofladen Gisela Leuteritz

Herwigsdorf, Umgehungsstraße 9, 02708 Rosenbach
Tel. 0 35 85 / 83 25 23, Fax 0 35 85 / 45 21 24

Wir bieten Ihnen im März:

Freitag, 04.03.05

Sonnabend, 05.03.05

"Rindfleisch" vom Jungbullen
u. frische Wurst

Freitag, 18.03.05

Sonnabend, 19.03.05

"Hausschlachtenes" vom Schwein

Gründonnerstag, 24.03.05

Rindfleisch, frisches Lammfleisch
und frische Rohwurst

(Lamm bitte bestellen)

Verkauf: Freitag 8 - 17 Uhr
Sonnabend 8 - 12 Uhr

FrISCHE Eier immer im Angebot.

Fam. Leuteritz



Der Hundertjährige prophezeit für März

Zu Beginn des Monats ist es kalt. Aber bald ändert sich das Wetter.

Es wird warm und regnet. Hin und wieder scheint die Sonne.

Besonders schön sind die Tage um den 12. und 13.

Die folgenden Tage regnet es wieder.

Richtig kalt wird es diesen Monat nicht mehr.

Schönes, mildes Wetter mit etwas Sonne lässt den Monat ausklingen.

**Für die vielen Glückwünsche,
Geschenke und Blumen
zu meinem**

85. Geburtstag

**möchte ich mich auf diesem V
bei allen recht herzlich bedan**

Elfriede Schweter

Herwigsdorf, Februar 2005

Die schönen Winterferien sind vorüber und die Schüler haben mit vollem Elan und vielen Vorsätzen das II. Schulhalbjahr begonnen.

Aber auch der Januar hielt für uns noch ereignisreiche Tage bereit.

So feierten wir am letzten Januartag einen zünftigen Schulfasching mit vielen lustigen Spielen und einer tollen Disco. Nochmals ein herzliches Dankeschön den DJ's.

Ganz besonders stolz sind wir auf die Mannschaft aus der Kita Herwigsdorf, die den Hortsportplatz Herwigsdorf vertrat. Sie belegte beim Regionalschulamtfinale einen hervorragenden 2. Platz. In den Vorrunden – Zwischenrunden und Endrundenspielen nahmen 115 Mannschaften teil. Also noch einmal, herzlichen Glückwunsch.

Doch auch im II. Schulhalbjahr erwarten uns viele Höhepunkte.

So bekommen unsere Viertklässler am 28.02.05 ihre Bildungsempfehlung und können sich damit an den weiterführenden Schulen anmelden.



Am 14.03.05 findet an unserer Schule von 15.00 – 18.00 Uhr wieder eine Lehrersprechstunde statt.

Verein KINDERLAND-Sachsen e.V.

Unser Freizeitangebot für März

Mittwochs von 13.00-16.30 Uhr im Schulclub

02.03.05	
Bild	1,00 €
09.03.05	
Frühlingskugel	1,30 €
16.03.05	
Osterhuhn	1,30 €
23.03.05	
Osterente	2,00 €
30.03.05	
Osterferien	

Frau Jähne



Während der Winterferien erholten sich viele Kinder zu Hause, verreisten mit ihren Eltern in den Winterurlaub oder besuchten den Hort. Um keine lange Weile aufkommen zu lassen, stand dort ein abwechslungsreiches Programm auf dem Plan. Gleich am Montag bereiteten wir unseren „Ferienraum“ vor. Wir bauten eine riesige Bude, in der wir jeden Tag unsere Mittagsruhe halten konnten.

Dabei durften wir lesen oder ein schönes Video sehen. Am „Lagerfeuer“, welches wir mit Holz und einem roten Lichtschlauch zusammenstellten, haben wir jeden Morgen gefrühstückt. Zum Fasching kamen wir alle verkleidet in den Hort und haben schöne Stunden mit Spiel und Spaß erlebt.

Am Mittwoch bastelten wir kleine Tiere aus Tontöpfen. Jedes Kind konnte sein Ergebnis mit nach Hause nehmen. An weiteren Tagen besuchten wir Frau Dr. Höhne in ihrer Arztpraxis, den Bauhof, den Bürgermeister im Gemeindeamt. Überall erfuhren wir interessante Dinge und durften viel besichtigen.

Viel Spaß hat uns auch die Wanderung mit Revierförster Freudenberger durch den Winterwald gemacht.

Frau Skupin von der Verkehrswacht führte mit uns sportliche Spiele in der Turnhalle durch, wobei Mannschaft „Rot“ gegen Mannschaft „Grün“ gewann. Aber alle Kinder erhielten eine Urkunde. Am letzten Tag der Ferien veranstalteten wir ein Tischspieleturnier – Martin war der Sieger.

Das Wetter machte den Winterferien alle Ehre, sodass wir jeden Tag rodeln, oder im Schnee tummeln konnten.

Wir danken allen, die uns bei der Gestaltung der Ferien unterstützten und grüßen herzlich!

Die Hortkinder der Kita-Herwigsdorf
mit Frau Vogel und Frau Haase

Kompetent und preiswert, seit 1993, führe ich meine Beratungsstelle. Fragen kostet nichts!

Beratungsstelle

des Lohnsteuerhilfeverein „Ludwigshafen“ e.V. in
02708 Rosenbach/OT **Bisdorf, Kümmelberg 01 A**
Tel. 03585 / 833133

Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir für Arbeitnehmer, Beamte, Rentner und Unterhaltsempfänger
Hilfe in Lohnsteuersachen

auch bei ;

- **Vermietungs- und Kapitaleinkünften**, wenn die Einnahmen insgesamt 9.000 € / 18.000 € im Jahr nicht übersteigen
- in **Kindergeldsachen** nach Abschnitt X EstG
- bei Fragen des **Eigenheimzulagengesetzes**, incl. Kindergeldzulage
- bei der **Investitionszulage** gem. §§ 3 und 4 InvZulG 1999

Sprechzeiten bitte nur nach Vereinbarung.



Prakt. Fußpflege Annett Pursche

- * Hausbesuch möglich
- * Gutscheine auf Bestellung
- * Fußpflegeprodukte

Tel. 035874/23687 o. 0174/9524095

Ich wünsche all meinen treuen Kunden frohe Ostern
und ein paar erholsame Feiertage.

Sonder-konditionen

Ran an den Zins und rein ins Glück !

Modernisieren & renovieren

3,70 %

Wüstenrot

*Zwischenkredit, effektiver Jahreszins 3,76% fest bis Zuteilung (freibleibend). In Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bausparvertrages. Die erforderliche Soforteinzahlung auf das Bausparkonto kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.

Bezirksleiter Marcel Ernst	Büro Löbau Weißenerger Str. 5 gegenüber Hotel „Stadt Löbau“ 02708 Löbau ☎ 03585/861737	Büro Bernstadt Bautzener Straße 17 02748 Bernstadt ☎ 035874/22133
Mobil 0173/2006514		
Öffnungszeiten:	Die 09.00-13.00 Uhr Do. 14.00 – 18.00 Uhr	Freitag 09.00 – 13.00 Uhr sowie nach Vereinbarung

Restaurierungsarbeiten in der Bisdorfer Kirche

Die Restaurierung des Altares ist zum größten Teil vollzogen. Einige Restarbeiten sind jedoch noch offen, da durch die niedrigen Temperaturen in der Kirche eine Weiterarbeit nicht mehr geschehen konnte. Wir hoffen, dass es bis Ostern etwas wärmer wird, und die Restarbeiten bis dahin erledigt werden können.

Die Restaurierung der Kanzel ist für 2006 geplant. Weiterhin wird in diesem Zusammenhang erwogen, den Fußboden im Altarraum zu sanieren, da in diesem Bereich immer wieder Durchfeuchtungsprobleme auftreten. Für all diese Arbeiten im Altarraum haben wir als Kirchgemeinde immer wieder eine hohe Eigenmittelbeteiligung aufzubringen. Doch diese Eigenmittel helfen, um dann Fördermittel in Anspruch nehmen zu können. Jede Spende trägt zum Erhalt der Kirche mit bei. Allen, die bisher gespendet haben sei herzlich dafür gedankt und angesichts der noch anstehenden Restaurierungsarbeiten bitten wir weiterhin um Ihre Unterstützung:

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Bischdorf-Herwigsdorf
BLZ: 855 901 00
Konto-Nr.: 450 2080 909



Ein herzliches Dankeschön an alle, die am 5. Februar mit beim Arbeitseinsatz im Kirchenwald an der Buschschenke mitgeholfen haben. Dieser Pflegeeinsatz war wichtig für den guten Bestand des Kirchenwaldes.

Wer kommt mit zum 30. Deutschen Evangelischen Kirchentag?

„Wenn dein Kind dich morgen fragt...“ – unter diesem Motto steht der diesjährige Kirchentag vom 25. – 29.5. in Hannover. Aus unserer Region wird eine Gruppe nach Hannover reisen. (Leitung: Pfr. Höhne u. Thomas Markert) Viele interessante Begegnungen, Vorträge, Konzerte und Gottesdienste unter dem weiten „Dach“ von „Kirche“ erwarten uns.

Interessenten hierfür melden sich bitte bei A. Höhne (03585/481401).

OSTERSONNTAG IN DER BUSCHSCHENKE

Der Motorradclub lädt am 27.3.2005 ab 10,00 Uhr zum Osterfrühschoppen und Eier-suchen in das Vereinshaus an der Buschschenke ein.

Für Speis und Trank ist gesorgt!

Werte Einwohner von Rosenbach und Umgebung!

Der Motorradclub Herwigsdorf möchte die Geschichte der Buschschenke erforschen. Dazu suchen wir Bilder/Fotos und andere Dokumente aus vergangener Zeit. Wir würden uns über Ihre Hilfe freuen. Es wird garantiert, dass Sie alle Vorlagen in kürzester Zeit zurückbekommen. Bitte nehmen Sie Kontakt über 03585-482543, oder direkt im Vereinshaus auf. Für Ihre Bemühungen danken wir Ihnen im Voraus.
Der Vorstand

Sorgen Sie vor:

- ◆ Bestattungsvorsorge
- ◆ Sterbegeldversicherung

TAG & NACHT 03585 / 490 490

Pestalozzistraße 12 ; 02708 Löbau

Israel, M. (Bestatter)
Klose, Chr.

① 481695 Herwigsdorf An der Dorfau 4
① 481846 Herwigsdorf Dorfstraße 47

WICHTIG! Befreien Sie jetzt den Unterboden Ihres Autos von Streusalzresten!

In unserer Waschanlage im Februar zu **SONDERPREISEN**

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **1,- € Gutschrift** beim Waschen Ihres Wagens

URLAND FAHRZEUGSERVICE

02747 Struhwalde
☎ (0358 73) 2496
Pannruf: 0172-4078130

Montag - Freitag
7.00 - 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 - 12.00 Uhr

DEKRA / TÜV / ASU
auch sonnabends
www.fz-urland.de

KIA
LADA
MAZDA
VOLVO

Urland

Karosserie-Instandsetzung / Gebrauchtwagen Autowaschanlage Reifenservice / Abschleppdienst / Lackierung / Multicar-Verleih

Informationen der Kirchengemeinde Bischdorf-Herwigsdorf

Jahreslosung für 2005:

Jesus Christus spricht: Ich habe für dich gebeten, dass dein Glaube nicht aufhöre. (Lukas 22,32)

Monatsspruch f. März: So steht's geschrieben, dass Christus leiden und wird und auferstehen von den Toten am dritten Tage; und dass gepredigt wird in seinem Namen Buße zur Vergeltung der Sünden unter allen Völkern. (Lk.24,46-47)

Wir laden herzlich ein

- zu den Gottesdiensten:

	OT Bischdorf	OT Herwigsdorf
6.3., Lätare	8.30 Uhr (Pfrn. Baudach)	siehe Bischdorf
13.3., Judika	10.00 Uhr (Pfr. Krohn) (mit Kindergottesdienst)	8.30 Uhr (Pfr. Krohn)
20.3.; Palmarum	8.30 Uhr (Pfr. Höhne)	10.00 Uhr (Pfr. Höhne) (mit Kindergottesdienst)
24.3., Gründonnerstag	19.00 Uhr Gottesdienst in der Nikolaikirche Löbau (Pfr. Krohn) (mit Hlg. Abendmahl u. Kindergottesdienst)	
25.3., Karfreitag	14.00 Uhr (Pfr. Höhne) Lesung der Passionsgeschichte nach Lukas	10.00 Uhr (Pfr. Krohn) (mit Hlg. Abendmahl u. Kindergottesdienst)

Passionsmusik mit dem Collegium Canorum Lobaviensis - 16.00 Uhr in der Nikolaikirche

27.3., Osterfest Am Ostersonntagmorgen wollen wir uns wieder zu einer **Auferstehungsfeier** versammeln.
Beginn: **7.00 Uhr** (nach MEZ) **auf dem Bischdorfer Friedhof** (bei günstigem Wetter, sonst in der Kirche)
Wir rechnen damit, dass zu Ostern der Bischdorfer Altar fertig restauriert sein wird. Das Restauratorenehepaar Freund wird mit anwesend sein.

Im Anschluss an den Gottesdienst sind Sie alle herzlich zum Osterfrühstück ins Pfarrhaus eingeladen.

28.3., Ostermontag **Regionaler Gottesdienst 10.00 Uhr in der Nikolaikirche Löbau (Sup. Rudolph)**

3.4., Quasimodogeniti siehe Herwigsdorf 8.30 Uhr (Pfr. Höhne)

- zu den Kreisen:

Kindergottesdienstvorbereitungskreis: Donnerstag, 10.3., 20.00 Uhr bei Familie Urban in Bischdorf
Kindergottesdienst: Sonntag, 13.3. 10.00 Uhr in Bischdorf
Sonntag, 20.3. u. Freitag, 25.3., jeweils 10.00 Uhr in Herwigsdorf

Singkreis: montags, 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf (außer 28.3.) u. Karsamstag, 26.3., 13.00 Uhr in Bischdorf

Kirchturmspatzen: I. Gruppe (Vorschulkinder bis 1. Klasse) – Sonnabend, 12.3., 10.00 Uhr in Herwigsdorf
II. Gruppe (Schulkinder ab 2. Klasse) – 5.+19.3.10.00 Uhr/26.3., 13.00 Uhr in Bischdorf

Posaunenchor im Bischdorfer Pfarrhaus: montags, 19.30 Uhr (außer 28.3.)

Kirchenchor: montags, 19.30 Uhr im Diakonatsaal Löbau



Junge Gemeinde in Bischdorf:

Junge Gemeinde in Löbau:

Jugendgottesdienst:

Do, 10.3. u. 24.3., 19.00 Uhr (mit VW)

freitags, 19.00 Uhr in Löbau, Johannisplatz 2

Fr. 4.3., 19.00 Uhr in der Kirche Strahwalde



Mütterkreis:

Weltgebetstag der Frauen: Freitag, 4.3.2005, 19.00 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

Frauen aus unserem Nachbarland Polen haben den diesjährigen Weltgebetstag vorbereitet.

Thema: „Lasst uns Licht sein“

Alle Frauen des Mütterkreises, des Frauendienstes sowie alle Interessierten (auch Männer) sind sehr herzlich eingeladen.

Frauendienst:

Dienstag, 8.3., 14.00 Uhr im Pfarrhaus Herwigsdorf

Die Bischdorfer Frauen sind nach Herwigsdorf eingeladen. Sie können mit dem Auto abgeholt werden.

Bitte rufen Sie wegen dem Fahrdienst im Pfarramt an.

Kirchenvorstand:

Mittwoch, 16.3., 19.30 Uhr in Bischdorf

Bibelgesprächskreis in Bischdorf: Mittwoch, 23.3., 19.30 Uhr im Pfarrhaus

Ortsabwesenheit des Pfarrers: 29.3.-1.4. (Konfirmandenrüstzeit) 4.4. – 8.4. (Urlaub)

Die Kasualvertretung wird über das Pfarramt Löbau (03585/4704-0) organisiert. Bei allen Trauerfällen wenden Sie sich bitte an die Ansprechpartnerinnen vor Ort:

Bischdorf: Annett Koschmieder-Dittrich, Oberhof 13a (Tel. 03585/481889)

Herwigsdorf: Regina Urban, Umgehungsstr. 4 (Tel. 03585/481560)

Sprechzeit des Pfarrers: dienstags (außer 29.3. u.5.4.), 17.30 – 18.30 Uhr od. n. Vereinbarung (Tel:03585/481401)

Einen guten Monat Februar und die Erfahrung von Gottes bewahrender Nähe wünscht Ihnen im Namen aller Kirchenvorstände und Mitarbeiter/innen
Ihr Pfarrer Andreas Höhne